

ATTINTARATTINTARANI'

Dal libro "Muddicati" di Enzo Romano

Questo gioco è ormai completamente in disuso. Si faceva sempre in strada perché richiedeva molto spazio. Il numero dei partecipanti era illimitato ed era solitamente praticato dai ragazzi più grandi perché richiedeva destrezza. *Cu appuzzava* si chinava in mezzo alla strada e tutti gli altri, in successione ordinata e prestabilita, dovevano scavalcarlo col salto della cavallina.

Il primo saltatore iniziava la filastrocca esclamando *Attintarattintaranì!*; saltava e *appuzzava* anche lui a giusta distanza dal primo. Il secondo saltatore continuava la filastrocca *setti fimmini pi n-tari!*; saltava i due compagni e *appuzzava*, e si chinava lui stesso a giusta distanza dal secondo; e così via. Esaurito il gruppo dei saltatori, quelli che avevano *appuzzatu*, diventavano a loro volta e secondo l'ordine, saltatori.

Chi sbagliava il salto o l'enunciazione *appuzzava* senza saltare.

Attintarattintaranì:
setti fimmini pi n-tari;
lu tari è-ttroppu pocu:
setti fimmini pi n-varcocu;
lu varcocu jàvi l'uòssu ruci:
setti fimmini pi na nuci;
la nuci jàvi lu pizzu:
setti fimmini pi n-maluvizzu;
lu maluvizzu jàvi l'ali:
setti fimmini pi n-canali;
lu canali etta jàcqua:
setti fimmini pi na vacca;
la vacca jàvi li corna:
setti fimmini pi na ronna;
la ronna è-ttroppu bbedda:
setti fimmini pi na vastedda;
la vastedda è-ttroppu rura:
setti fimmini pi na mula;
la mula etta càuci:
setti fimmini pi na fàuci;
la fàuci è-ttagghienti:
setti fimmini pi n-zerpenti;
lu serpenti è-vvilinusu:
setti fimmini pi n-carusu;

lu carusu jàvi la tigna:
setti fimmini pi na vigna;
la vigna fa lu vinu:
si lu vèvi paṛri parrinu;
paṛri parrinu rici a missa:
si la senti maṛri bbatissa;
maṛri bbatissa frèi l'ova:
si li mància fra-Nnicola;
fra-Nnicola ù â chiazza
a-ccattari na cipuḍḍazza;
cipuḍḍazza nu-nn'atṛuàu
e-tṛi-ppila ri mustazzu si scippàu !

Tari: antica moneta - *Varcocu*: albicocca - *Maluvizzu*: tordo
- *Vastedda*: focaccia - *Fàuci*: falce - *Parrinu*: prete - *Mustazzu*: baffi